

B.A. 4th Semester (Honours) Examination, 2022 (CBCS)

Subject : Sanskrit

Course : CC X

Course Title : Sanskrit & World Literature

Time : 3 hours

Full Marks : 60

The figures in the right hand margin indicate full marks.

Candidates are required to give their answers in their own words as far as practicable.

- I. अधोलिखितेषु प्रश्नेषु दश प्रश्नाः सुरगिरा देवनागरीलिपिमाश्रित्य समाधेयाः। 2×10=20
(नीचेर प्रश्नोलिखित मध्ये ये कोन १०टि प्रश्नेर उन्तर संस्कृत भाषाय देवनागरी अक्षरे लेख।)
- (a) “शब्दकथा” इति ग्रन्थः केन विरचितः? तद्विरचितं ग्रन्थाश्रयं किम्?
(“शब्दकथा” एइ वईटि कार लेखा? तार लेखा आर एकटि वई-एर नाम बल।)
- (b) रामकृष्णदेवमाधारीकृत्य किं पुस्तकं विरचितं म्याङ्गमूलारमहाभागन? कस्मिन् अन्दे तं प्रकाशितम्?
(रामकृष्णदेव अबलम्बने म्याङ्गमूलार कोन वई लिखेछेन? कथन ता प्रकाशित हय?)
- (c) कस्मिन् अन्दे ज्योत्सनामहाभागः अजायत? भारतवर्षे का तस्य प्रधाना कीर्तिः?
(ज्योत्सना कोन अन्दे जन्मग्रहण करेन? भारते तार प्रधान कीर्ति की?)
- (d) रमाचतुर्धुरिमहाभागया शङ्कराचार्यमाधारीकृत्य काजीनजरूलमबलम्ब्य च किं नाटकद्वयं विरचितम्?
(शङ्कराचार्य ओ काजी नजरूल अबलम्बने रमा चौधुरी कर्क रचित नाटकद्वयेर नाम लेख।)
- (e) “अमरमङ्गलम्” इति ग्रन्थः केन रचितः? कुतो वा प्रकाशितः?
(“अमरमङ्गलम्” एइ वईटि के लिखेछिन? कोथा थेकेइ वा प्रकाशित?)
- (f) पद्मनान्तर्करत्नमाधारीकृत्य किं नाटकं केन रचितम्?
(पद्मनान्तर्करत्नके नये के कोन नाटक लिखेछेन?)
- (g) दयानन्दसरस्वतीविरचितं ग्रन्थद्वयस्य नाम लिखत।
(दयानन्द सरस्वतीर लेखा दुटि वईयेर नाम बल।)
- (h) अगाष्टमासि पद्मदशदिवसे लक्ष्मिणा महापुरुषः कः? योगविषये तस्य पत्ररचनायाः नाम किम्?
(१५ई आगष्ट कोन महापुरुष जन्मग्रहण करेन? योगविषये तार पत्रावलीर नाम बल।)
- (i) ‘अमृतं मधुरं सम्यक्’—इति श्लोकः केन विरचितः? कस्मै प्रेषितोऽयं श्लोकः? समग्रः श्लोकः लिख्यताम्।
(‘अमृतं मधुरं सम्यक्’—इत्यादि श्लोक के लिखेछेन? काके एइ श्लोक पाठानो हय? सम्पूर्ण श्लोकटि लेख।)

- (j) ভারতীয়নাট্যালাবিষয়ে কো গ্রন্থঃ বর্ধমানবিশ্ববিদ্যালয়স্য উপাচার্যচরণে সম্পাদিতঃ?
(বর্ধমান বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রাক্তন উপাচার্য ভারতীয় থিয়েটার বিষয়ে কোন্ গ্রন্থ সম্পাদন করেন?)
- (k) ব্রাহ্মীলিপেরুদ্ধারবিষয়ে ব্যুলারমহাভাগেন কো গ্রন্থো বিরচিত? কদা স গ্রন্থঃ প্রকাশিতঃ?
(ব্রাহ্মীলিপির উদ্ভববিষয়ে ব্যুলারমহোদয় কৃত গ্রন্থের নাম লেখ। সেই গ্রন্থ কবে প্রকাশিত?)
- (l) উইলসনমহাভাগঃ কদা অজায়ত? মেঘদূতস্য অনুবাদঃ তেন কদা কৃতঃ?
(উইলসন কখন জন্মগ্রহণ করেন? তিনি কখন মেঘদূত অনুবাদ করেন?)
- (m) শ্রীজীবন্যায়তীর্থবিরচিতস্য শব্যকাব্যদ্বয়স্য নাম দেয়ম।
(শ্রীজীবন্যায়তীর্থের দুটি শব্যকাব্যের নাম বল।)
- (n) 'India—What can it Teach Us' ইতি গ্রন্থঃ কেন কদা চ বিরচিতঃ?
(India—What can it Teach Us ইত্যাদি বইটি কে কখন লিখেছেন?)
- (o) 'Essays on The Gita' ইতি গ্রন্থঃ কেন বিরচিত? তস্য গ্রন্থকর্তুঃ গ্রন্থান্তরস্য নাম লিখত।
(Essays on The Gita ইত্যাদি বই কার লেখা? তাঁর লেখা আর একটি বইয়ের নাম বল।)
2. অখোলিখিতেষু ভারতবিদ্যানিষ্ণতেষু মনীষিষু যথাকামং চতুর্ণাং মহাত্মনাং সারস্বতকীর্তিং বর্ণয়ত। তত্র যং
কিঞ্চন দ্বিতয়ং সুরগিরা উপস্থাপ্যতাম। 5×4=20
(নীচের ভারতবিদ্যায় নিষ্ণত মনীষিগণের মধ্যে যে কোন চারজনের সারস্বতকীর্তি বর্ণনা কর। সেখানে যে-কোন
দুজনের বর্ণনা সংস্কৃতে লেখ।)
- (a) উইলিয়াম জোন্স, (b) দয়ানন্দসরস্বতী, (c) ফ্রিডরিখ ম্যাক্সমুলার, (d) রমারঞ্জনমুখোপাধ্যায়ঃ, (e)
হরিদাসসিদ্ধান্তবাগীশঃ, (f) ক্ষিতীশচন্দ্রচট্টোপাধ্যায়ঃ।
3. অখোলিখিতেষু প্রশ্নেষু যথোপ্তিতং প্রশ্নদ্বয়স্য উত্তরং দেয়ম। 10×2=20
(নীচের প্রশ্নগুলির মধ্যে যে কোন দুটি প্রশ্নের উত্তর দাও।)
- (a) ব্যুলারমহাভাগস্য সারস্বতসাধনামাধারীকৃত্য জীবনালেখ্যং বর্ণয়ত।
(ব্যুলারমহোদয়ের সারস্বত সাধনা অবলম্বনের জীবনী বর্ণনা কর।)
- (b) ভগবদ্গীতায়াঃ ইউরোপীয়ভাষয়া প্রাথম্যেন অনুবাদঃ কেন কৃতঃ? তদনুবাদকস্য ভারতবিদ্যাচর্চা বর্ণনীয়া।
(ভগবদ্গীতার ইউরোপীয় ভাষায় প্রথম অনুবাদ কে করেন? সেই অনুবাদকের ভারতবিদ্যাচর্চা বর্ণনা কর।)
- (c) শ্রীঅরবিন্দমহাভাগস্য বিদ্যাচর্চাং বিবৃণুত।
(শ্রীঅরবিন্দের বিদ্যাচর্চার বিবরণ দাও।)
- (d) পঞ্চাননতর্করত্নমহোদয়স্য সারস্বতসাধনা বর্ণনীয়া।
(পঞ্চানন তর্করত্নমহাশয়ের সারস্বতসাধনা বিবৃত কর।)